

## نقش عاریه‌های غیر بومی در تکوین هنر هخامنشی

علیرضا هژیری نویری<sup>۱</sup>؛ حسنعلی عرب<sup>۲</sup>

- ۱- عضو هیأت علمی گروه باستان‌شناسی دانشکده علوم انسانی، دانشگاه تربیت مدرس  
۲- دانشجوی کارشناسی ارشد باستان‌شناسی، دانشگاه تربیت مدرس

### چکیده

آثار و بنایهای زیادی از دوره هخامنشیان بعدست آمده است. این آثار در ترکیبی موزون نمودار عظمتی متناسب با امپراتوری هخامنشی است. اما آیا می‌توان گفت عامل تحقق و شکوفایی این آثار منحصر به داشت هخامنشیان و هنری است که از گذشتگان خود به ارت برداشته‌اند؟ در این مقوله سعی شده است تا با استفاده از مقایسه هنر هخامنشی (هنر درباری هخامنشیان) با اقوام و مللی چون آشور، یونان و اقوام ساکن در آسیای صغیر، تأثیراتی را که هخامنشیان در اجرای هنر خود پذیرفته‌اند، بر شمرده شود. پس از بررسی معماری آشور و همانندیهای دیده شده در برخی از آثار دوره هخامنشیان مانند ساخت دروازه ملل، تالار تخت، حجاریهای پاسارگاد، نقش کورش و دیگر آثار ذکر شده، به بررسی آثاری مانند مقبره کورش (متاثر از اورارتو و لیدیه یا روزنهای متاثر از ساموس) پرداخته شده است. پس از تصرف لیدیه در آسیای صغیر و نزدیک شدن به یونان و تماس‌های کاخهای هخامنشی با تالارهای معماری و هنری این نواحی توانست در هنر هخامنشی نفوذ کند. برخی شاخصه‌های کاخهای هخامنشی با تالارهای ستوندار معابد یونانی مقایسه شده‌اند. ستون، از عناصر مهم معماری هخامنشیان، دارای پیش زمینه‌ای ایرانی است اما در برخی از جزئیات تزیینی متاثر از یونان و لیدی شده است. در پاسارگاد نیز ردپایی از هنر ملل ایونی و لیدی دیده می‌شود. با بر شمردن این تأثیرات به این نتیجه می‌رسیم که هنر هخامنشیان در موارد زیادی از ملل دیگر متاثر است. اما روح داده شده به این آثار ایرانی و غایی فرهنگی سرزمین ایران بوده است که با ترکیبی از این آثار، هنری بدیع و خاص دربار هخامنشیان را به وجود آورده است.

کلیدواژگان: هخامنشیان، معماری، اقتباسات هنری، آشور، یونان، آسیای صغیر.

### ۱- مقدمه

داشتند که هر یک تحت کنترل سازمان اداری متمرکزی، به نحوی در تکامل هنری امپراتوری هخامنشی، سهیم بوده‌اند. پریاپی تأثیرات متقابل فرهنگی میان ایران و مناطق دیگر، منجم حاکمیت سیاسی ناشی بوده است؛ هخامنشیان با پایه‌ریزی ساختاری یکپارچه و اندکی جاه‌طلبی، از وجود این اقوام و سویه هنر آنها به گونه‌ای ارزشمند بهره برداشتند. از جمله این اقوام که ضمن برخورداری از ساختار تمدنی قوی، به نحوی، میراث خوار بزرگ تعدد بین النهرين طی چندین هزاره نیز به شمار می‌رفت، امپراتوری آشور بود. این امپراتوری با بهره‌گیری از قدرت خود و با این پشتونه فرهنگی غنی به صورت قدرتی قاطع نمود یافته بود.

تاریخچه تأثیرات متقابل فرهنگی میان ایران و مناطق دیگر، ریشه‌های عمیقی از دوران پیش از تاریخی و آغاز تاریخی دارد. ارتباط همواره به عنوان یکی از مهمترین فرایندهای شکل‌گیری فرهنگی و هنری محسوب شده است. با توجه به جایگاه تثبیت شده امپراتوری هخامنشی، که بخش وسیعی از دنیای باستان را از دره سند تا دره نیل تحت مدیریتی یکپارچه داشت، رویارویی این مناطق در چشم‌اندازی وسیع قابل بررسی است. در حوزه تحت نفوذ امپراتوری هخامنشی، اقوام و تمدنها کهنه سکونت

دوره، آشور نصیرپال دوم (۸۵۹-۸۸۳ ق.م) فرزند توکولوی نینورتای دوم آغاز شد. او همچون گذشتگان خود، به لشکرکشی‌های منظم ادامه داد و در طول ۲۵ سال پادشاهی دست کم چهارده لشکرکشی بزرگ را رهبری کرد [۲].

با تمام فراز و فرونهای قدرت پادشاهان مختلف آشور، سرانجام این امپراتوری در سال ۶۱۲ ق.م. در برابر اتحاد مادها و بابلیها تاب مقاومت نیاورد و از پای درآمد. در طول این امپراتوری و طی لشکرکشی‌های پادشاهان مختلف آشوری در کوههای زاگرس، برخوردهای زیادی با اقوام مختلف ساکن در این منطقه صورت گرفت. این عامل باعث شد تا عناصر زیادی از هنر و فرهنگ آشور در این مناطق تفویض کند. هخامنشیان نیز میراث خواران عظیم هنری این اقوام بودند.

### ۳- اقتباسات هنری

کورش در ۷۵ کیلومتری شمال غربی شهر ایلامی انشان، مرکز سلطنتی جدیدی به نام پاسارگاد تأسیس کرد. کاخهای متعدد و وسیعی در میان باغهای کanal کشی شده ساخت که تالارهای چند ستونه آن ریشه در سنت معماری زاگرس داشت. در آنها از شمايل نگاری و فتوون ملل مغلوب که در کار بر روی ستگ و ایجاد فضای سلطنتی مهارت بسیار داشتند نیز استفاده کرد؛ قطعات باقیمانده از بر جسته کاریها، استفاده از تندیس‌گونهای فاخر آشوری را که در کاخهای آنان به کار برده می‌شدند، نشان می‌دهد [۳].

اساس پلان کاخهای آشور جدید به پیروی از سنت کاخهای آشور میانی از چندین گروه اتاق تشکیل می‌شده است که هر یک پیرامون یک حیاط راست گوش یا چهارگوش گرد آمده بودند. این مجموعه‌ها نیز نسبت به هم در حالت زاویه قائمه قرار گرفته‌اند. تمام کاخ به دو بخش اصلی، حیاط بیرونی یا حیاط دروازه و فضای معماری پیرامون آن به نام بابانو و حیاط درونی یا بیتانو تقسیم می‌شد. تالار پذیرایی یا اتاق تالار تخت، به عنوان بزرگترین اتاق در تمام مجموعه ساختمان و ارتباط‌دهنده ببابانو و بیتانو بوده است که از مشخصه‌های کاخهای آشور جدید است [۴].

فضاهای معماری در این کاخها بوزیره در کاخ خورس آباد (دور شروکین) شامل تالارها، اتاقها و راهروهایست که به صورت فشرده و به هم پیوسته پیرامون دو حیاط اصلی ذکر شده (بابانو و بیتانو)، شکل گرفته‌اند. این ساختار در معماری مجموعه کاخهای تحت جمشید نیز مشهود است و بیانگر تأثیر کاخ خورس آباد در

هرچند سالها پیش از به قدرت رسیدن هخامنشیان، این امپراتوری به دست مادها از بین رفته بود؛ با وجود این هخامنشیان همچنان عظمت این امپراتوری را به خاطر داشتند. بقاوی‌ای آثار و بنای‌های آشور در خورس آباد، نیمرود، نینوا و تزیینات موجود در این بنای‌ها در ابعادی وسیع بر معماری هخامنشی نمود داشته است. به طور قطعی، شناسایی عاریه‌های غیر بومی و تدوین منابع با مبنای علمی، معتبر و مستند در هنر هخامنشی از دو طریق قابل بررسی است:

۱- متون کهن؛

۲- پژوهش در بافت‌های تاریخی دوره هخامنشی و مقایسه از ادله‌های باستان‌شناسی با معادله‌های آن در آثار دیگر ملی که در ارتباط متقابل با امپراتوری هخامنشی بوده‌اند.

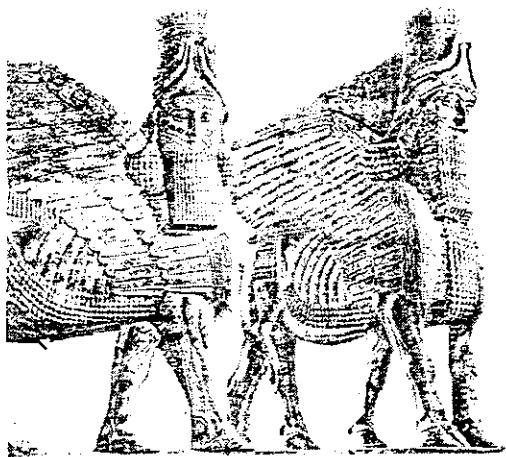
در متون تاریخی، شاید مهمترین متن کتبیه داریوش است که در آن از نحوه هماهنگ‌سازی و بهره‌کشی از صنعتگران سایر اقوام سخن گفته است. همچنین در الواح گلی تخت جمشید، به چگونگی استفاده از هنرمندان این ملل و نحوه برخورد با هر هنرمند اشاراتی شده است. متون تاریخی بعدی از نویسنده‌گان یونانی دامنه اطلاعات ما را وسیعتر می‌نماید. از طرفی دیگر، بافت‌های باستان‌شناسی نیز به صراحت مطالب بسیاری را بازگو می‌کند که تعمق و ریشه‌یابی هر یک از این آثار ما را به دری خاستگاه اصلی آنها و فرایندهای احتمالی شکل‌گیری آنها رهنمون می‌سازد.

در این مقاله سعی شده است تا به طور خلاصه با توجه به این داده‌ها، ارجاعات هنری نهفته در آثار دوره هخامنشی بررسی و با شناسایی مختصر سوابق و دیرینگی‌های عناصر مختلف، تکوین هنر هخامنشی پیگیری شود. برای این منظور، فقط به بررسی تأثیراتی پرداخت شد که هنر و معماری درباری هخامنشی از همسایگان خود پذیرفته بود. بدیهی است که به طور متقابل تأثیرات زیادی نیز در هنر و معماری ملل همزمان و بعدی خود داشته است. و اسلامی ندوشن چه زیبا این مسئله را بیان نموده است: «اقتباس و تلفیق هنر، خاصیتی است که همه کشورهای قاهر و فاتح داشته‌اند. هنر، زانیده سکون و شکیابی و گذشت زمان است. برای فاتح در آغاز کار نه سکون معنی داری و نه شکیابی و نه فرست هست [۱].»

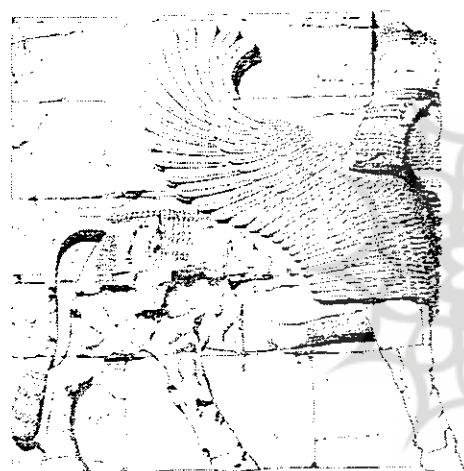
### ۲- ارتباط با تمدن‌های کهن بین‌النهرین

امپراتوری آشور جدید در بین‌النهرین با نخستین پادشاه بزرگ این

نحوه گرد هم آمدن واحدهای تشکیل دهنده آن است [۵، ص ۳۸۰].



شکل ۱ لاماسوهای آشوری، سارگون II، خورس آباد



شکل ۲ لاماسوهای دروازه ملل، تخت جمشید، ورودی غربی

ایوان ستوندار از دیگر موارد اشتراک هنری آشور و هخامنشی است. آشوریها ایوان ستوندار را از مجموعه بیت هیلانی (کاخی در شمال سوریه) اخذ کرده‌اند و آن را در کاخهای خود در نیمرود، خورس آباد و نینوا به کار برده‌اند. با توجه به ویژگی منحصر به فرد بیت هیلانی و تالارهای ستوندار همراه با ایوان در کاخهای هخامنشی پاسارگاد، شوش و تخت جمشید، می‌توان آنها را با نمونه‌های هزاره دوم و اوایل هزاره اول ق.م. مقایسه کرد. ایوان بیت هیلانی مشکل بود از یک اتاق انتظار که به یک اتاق بزرگتر (اتاق تخت) متصل می‌شد [۱۰، ص ۱۲۰-۱۲۱].

در پاسارگاد و در نقش بر جسته کاخ ورودی کتیبه‌ای است که در آن کورش خود را به صورت من کورش شاه هخامنشی هست معرفی می‌کند، در این نقش بر جسته مردی با ریش انبو، کوتاه و مجعد، با چهار بال که رو به سمت چپ یعنی رو به سوی مرکز بنا

کاخ سارگون II (۷۲۱-۷۰۵ ق.م.) در ضلع شمال غربی ارگ خورس آباد، بر روی صفحه‌ای که در اصل از یک تپه طبیعی سنگی تشکیل شده است، ساخته شده است. کاخهای تخت جمشید را نیز همانند خورس آباد بر روی صفحه‌ای قرار داده‌اند، که خود صفحه منکنی بر فراز صخره‌های سنگی دامنه کوه رحمت است [۵، ص ۳۹].

دوازه ملل خشایارشا در تخت جمشید مزین به دو گفت گاو نگهبان عظیم‌الجثه بر درگاههای غربی و شرقی است که شامل تصویر یک گفت گاو نگهبان به درگاه شرقی و شکل دو گاو عظیم بالدار با سر انسان در مدخل غربی است [۶۱]. این نقش، قابل مقایسه با نمونه مشابه آشوری بدست آمده از دوره سارگون دوم در خورس آباد است. مهمترین ویژگی که لاماسوهای پیشگفته را از لاماسوهای دروازه ملل متفاوت می‌سازد، در طرز قرار گرفتن و پرسپکتیو آنهاست.

این لاماسوها (خورس آباد) دارای پنج پای متمیز به سه، دو پای راست و سه پای چپ‌اند [۷]. اما لاماسوهای تخت جمشید دارای چهار پا می‌باشند اما بدون شک متأثر از لاماسوهای خورس آبادند.

همچنین با توجه به اینکه، این لاماسوها در مجموعه کاخ سارگون دوم، نگهبانی از دروازه‌های ورودی متمیز به حیاطهای درونی و بیرونی را بر عهده داشته‌اند، مهمترین عملکرد آنها، حفاظت از تالار تخت، یعنی قلب کاخ شاهی بوده است. در حالی که از نظر موقعیت دروازه ملل تخت جمشید نیز روی محور مربوط به تالار تخت قرار داشته است، این موارد شباهت‌هایی به رسم پیشتری را بین بنای خورس آباد و تخت جمشید نشان می‌دهد (شکلهای ۱ و ۲) [۵، ص ۴۱]. الکوی این دروازه، دروازه‌ای بود که کورش در پاسارگاد ساخته بود.

شباهت هیولاها نگهبان دروازه ملل با هیولاها نگهبان دروازه کاخ آشور بانیپال دوم چنان زیاد است که گویی به رغم فاصله‌ای حدوداً ۴۰۰ ساله، تندیس‌های آشور بانیپال (۸۸۳-۸۵۹ ق.م.) و خشایارشا (۴۶۵-۴۸۶ ق.م.) با دست یک هنرمند تراشیده شده‌اند [۸، ص ۵۲]. در عین حال وزیری معتقد است که باشکردن ساخته‌مان بر مصتبه و سکو و نقشهای حیوانات نگهبان و خیالی و رنگهای خوشایند اصولی است که در بنای آشور، بابل و ایران نیز تقلید شده است و ریشه‌ای سومری دارد [۹، ص ۹۷].

قابل تطبیق است [۱۰، ص ۲۲۱].

بر طبق تحقیقات استروناخ، در جریان بریانی پایتخت یادمانی کورش در پاسارگاد، او با بلند پروازی یک باغ را نیز در برنامه ساختمانی خود گنجاند. باغهای سلطنتی آشور و باسل همواره بخشی مجزا یا مکمل برای کاخ بوده‌اند، اما می‌بینیم که کاخهای کورش با ایوانهای طویل و فضای باز اطراف خود به عنوان بخشی از طرح مفصلی به کار رفته‌اند که در آن به تعبیری خود باغ به صورت اقامتگاه سلطنتی در می‌آید [۱۴، صص ۵۹-۶۱]. در دشت گوهر در چند کیلومتری شمال غربی تخت جمشید در کرانه غربی رود پلوار چند بنای یادمانی به چشم می‌خورد که به احتمال قریب به یقین می‌توان آنها را به پسر و جانشین کورش یعنی کمبوجیه دوم (۵۳۰ تا ۵۲۲ ق.م.) متنسب کرد. این بنا شامل بقایای یک کاخ با دو ایوان کوتاه و رو به تالار مستطیل شکل ستوندار است [۱۵]. داریوش اول نه تنها گونه جدیدی از آرامگاه سلطنتی و تالار باز عام را ابداع کرد، بلکه به نظر می‌رسد، نوعی جدیدی از باغ را نیز که متفاوت با باغهای پاسارگاد بود، ساخت. برای مثال می‌توان از محل باغ فرضی که در شرق کاخ داریوش در تخت جمشید دارای نمایی مصطبه‌ای بود، نام برد. این امر حاکی از آن است که داریوش تا حدی به الگوهای متنوعی که از جهان آشوری - بابلی نشأت گرفته بود، توجه داشته است [۱۶، ص ۱۴۶].

در نقش بر جسته‌های تخت جمشید، در صحنه بارعام، شاه و مظاهر قدرت او (شکل ۳ پایین) با یک نقاشی دیواری به دست آمده از کاخ آشوری تل بارسیب قابل مقایسه است (شکل ۳ بالا) [۱۱، ص ۱۲۳].

دارد، مشاهده می‌شود. این مرد تاجی دارد که به یک کلاه شیاردار کاملاً چسیده به سر وصل است. این تاج نمونه‌ای از تاج مصری Hmhm است، که از دوره اختناcon به بعد رایج شده بود [۶، ص ۸۳]. همچنین بر مبنای موارد مشابه آشوری، به خصوص کلاه سارگن دوم در خورس آباد (دورشروکین) می‌توان آن را با نقش انسان بالدار با کلاه شاخدار در حالی که در یک دست خود میوه کاج و در دست دیگر یک ظرف دسته‌دار با تزیینات حصیری شکل گرفته است، مقایسه کرد [۱۱، ص ۳۰].

شاید بتوان گفت که نقش انسان بالدار پاسارگاد تحت تأثیر شدید ستهای آشوری است اما روزتهای موجود در این تمثال از یک روزت ابونیابی (یونانی) با رواج واقعی بین ۵۲۰-۵۴۰ ق.م.، نمونه برداری شده است. روزتهای یونانی دارای کاسبرگهای نوک‌تیز بین گلبرگهای دوازده‌گانه و روزتهای آشوری بدون کاسبرگ می‌باشند [۱۲، صص ۱۴۱-۱۴۰].

نقش بر جسته ورودی شمال غربی کاخ بار عام پاسارگاد، نمایشگر پاهای بر همه و یک نقش انسان دارای پاهای لاغر متهمی به چنگال است. بر مبنای موارد مشابه آشوری، این نقش را کمی بزرگتر از اندازه واقعی آن، می‌توان در کاخ سناخریب در تیشوا، مشاهده کرد [۱۳، ص ۴۶۲-۴۶۰].

باغهای شاهی؛ این باغها از بر جسته‌ترین ویژگیهای کاخهای عظیم امپراتوری آشور در بین‌النهرین بوده‌اند. بریانی این باغها و ویژگیهای منحصر به فرد آنها در کتبه‌ها به عنوان مایه افتخار و بزرگی شاهان آشوری ذکر شده است و این مشخصات با نقش بر جسته‌های بجای مانده در کاخهای خورس آباد و نینوا (نیمرود)



شکل ۳ بالا: نقاشی دیواری صحنه بار عام شاه، تل بارسیب

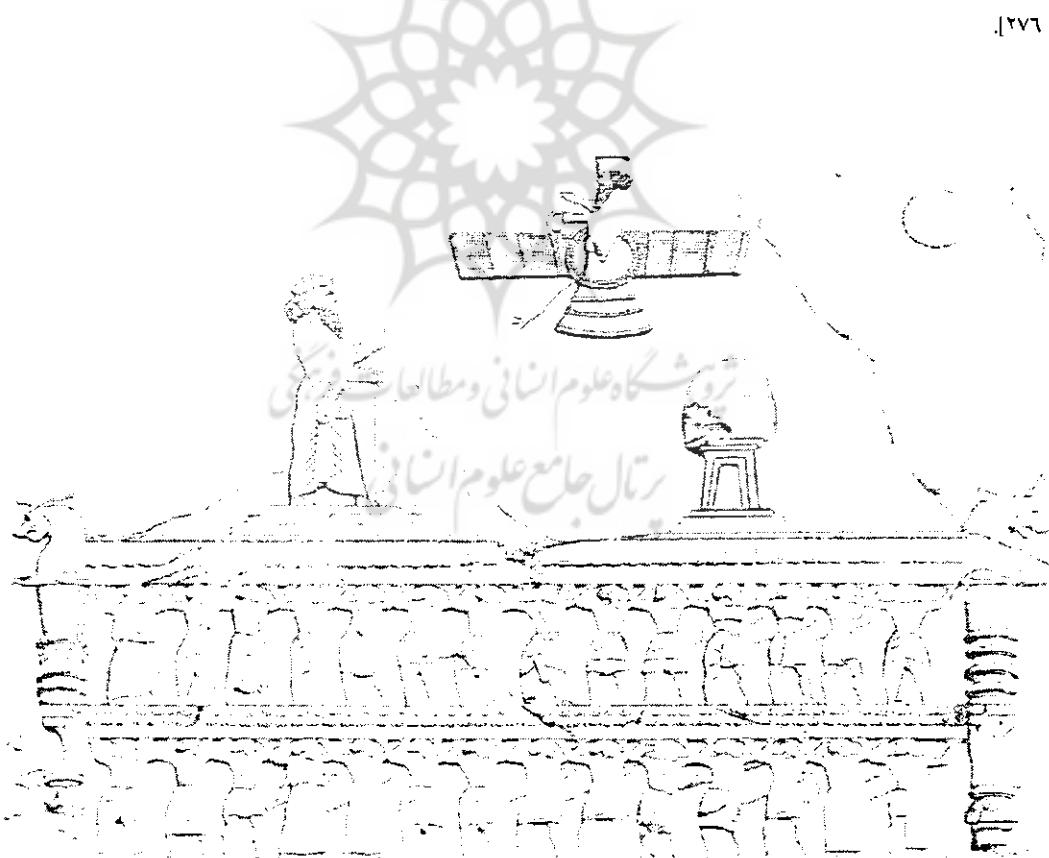
پایین: نقش بر جسته صحنه بار عام، تخت جمشید

نمونه‌هایی از تزیینات تخت و صریحهای عظیم هخامنشی که دارای ویژگیهای یکسانند را می‌توان با نمونه‌های مختلفی از نیمرود مربوط به قرن هفتم ق.م. و آثار به دست آمده از دوره حکومت آشور نصیر پال دوم (۸۵۱-۷۸۳ ق.م.) (شکل ۶) و آثار متعلق به سارگن دوم در خورس آباد (۷۰۵-۷۲۱ ق.م.) (شکل ۷) مقایسه نمود [۱۹، ص ۴۷].

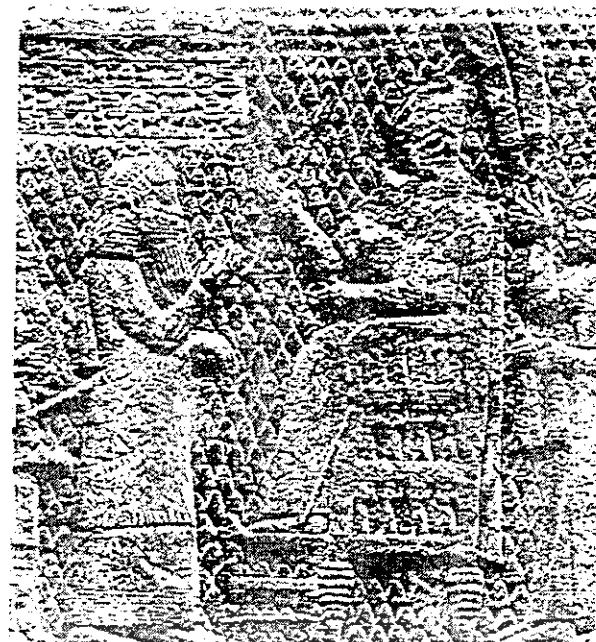
نقش قرص بالدار از جمله دیگر نقوش اقتباسی در هنر هخامنشی است که به صورت یکی از مهمترین نمادها در این دوره نمود پیدا می‌کند. این نقش از مصر ریشه گرفته است اما شکل هخامنشی آن، تقلیدی از هنر آشور است. این نقش را می‌توان به دو صورت قرص بالدار و قرص بالدار با پیکره انسانی میان آن، در آثار هخامنشی شوش و تخت جمشید مشاهده کرد [۲۰، ص ۱۷۹]. قرص خورشید بالدار در آشور، اگر بدون تصویر ایزد باشد، مظہر شمش، ایزد آفتاب است و اگر با تصویر ایزد باشد، مظہر آشور می‌شود [۱۸، ص ۲۶۰].

حمل سریر شاهی بر بالای سر تعدادی نمایندگان که در نقوش تخت جمشید و نقش رستم وجود دارد، (شکل ۴) را می‌توان در نقش بر جسته‌ای که از کاخ جنوب غربی سناخرب در نینوا بدست آمده است و حرکت اسرا، حمل غنایم جنگی و باج و خراج از شهر شکست‌خورده لاکیش را نشان می‌دهد، دید. تزیینات تخت شاه عبارتند از: ردیفهای منظم افقی که با نقوش گیاهی به سه قسم اصلی تقسیم شده است، هر قسمت چهار مرد را نشان می‌دهد که دستهای خود را برای نگه داشتن تخت بالا برده‌اند، پایه‌های تخت هر کدام به دو پایه خراطی شده مخروطی شکل متکی است (شکل ۵) [۱۷، ص ۱۵۲].

در آشور نیز صفحه‌ای بزرگ و طویل با جگذاران در دو بخش در دهلیز اناق کاخ سارگن در خورس آباد دیده شده است؛ البته اندیشه صفحه‌ای بزرگ در حال حرکت، در دو گروه متقارن و روپروری یکدیگر نخست در هنر هیئت در کارکامیش و بازیلیکایسا دیده می‌شود؛ اینها تصاویری از جشنواره‌های بزرگ مذهبی‌اند [۱۸، ص ۲۷۶].



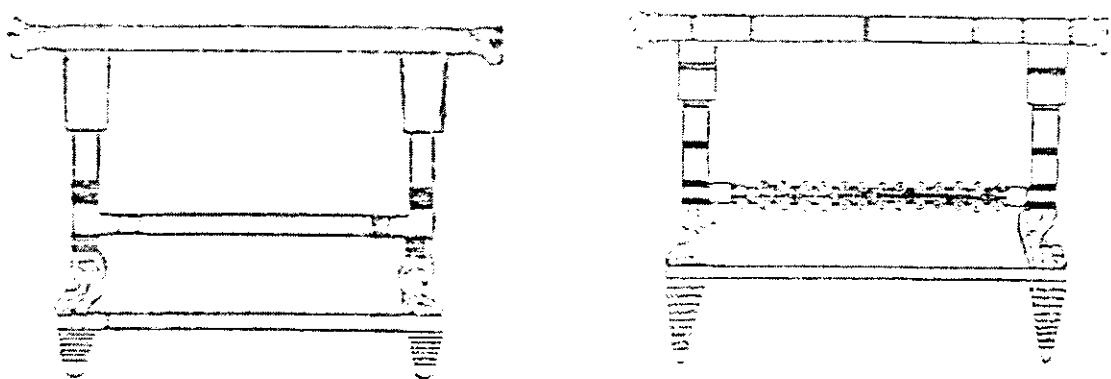
شکل ۴ نقش بر جسته مقبره داریوش، نقش رستم



شکل ۵ تخت شاهزاد، کاخ جنوب غربی نینوا



شکل ۶ تخت شاهی آشور نصیر بال دوم، نیمرود



شکل ۷ تخت شاهی سارگون دوم، خورس آباد



شکل ۸ نقش برجسته شکار شیر توسط آشوریانی پال در نینوا

به این ترتیب با توجه به ذکر مواردی از تأثیرات هنر هخامنشی از آشور، می‌توان گفت، هنری که متأثر از آشور بود در عین اینکه در اصل آشوری است اما روح دمیده شده در آن، ایرانی است و در ترکیب با نقوش دیگری که در اصل بومی یا متأثر از دیگر فرهنگها بوده است، با روحيات ایرانی کاملاً سازگار است.

### ۱-۳- ارتباط با غرب (آناتولی و یونان)

شکست لیدیه به وسیله کورش در ۵۴۷ ق.م.، مصادف با اولین سال تماس ایرانیان با یونانیان است [۲۲، ص ۵۲]. با تسخیر لیدی به دست کورش و دستیابی ایرانیان به معماران یونانی، زمینه تحولی بنیادی در معماری ایران و هنر پیکرتراشی فراموش آمد [۲۳، ص ۳۴۶].

می‌توان گفت که تنها دشمن و رقیب همیشگی پادشاهی عظیم هخامنشی، یونان در آن سوی تنگه‌های بسفر و داردانل بوده است. تماسهای متعدد و چند جانبه میان ایرانیان و یونانیان به صورتهای مختلف سیاسی، نظامی و گاهی نیز تجارتی بوده است. گاهی تعدادی از یونانیان تحت تعقیب دولت آن کشور، به دشمن خود یعنی امپراتوری هخامنشی پناهنده می‌شدند و گاهی نیز به عکس. اما شاید بتوان گفت که مهمترین پیامد این تماسها و برخوردها، رویارویی مناطق و اقتباسها و تأثیرات هنری باشد که در ادامه به تعدادی از این موارد اشاره می‌شود.

شکار شیر به عنوان یکی از متداولترین نقوش آشوری است، که عملده‌ترین بخش‌های تزیینی کاخ شمال‌غربی آشور نصیر پال دوم در نیمرود و کاخ شمالی آشور بانی پال در نینوا را به خود اختصاص داده است. شاه در حالات مختلف سوار بر عربه و پیاده در حال شکار است. صحنه نبرد شاه با شیر غران را در نقش برجسته‌های تخت جمشید، می‌توان با نقش شکار پیاده آشور بانی پال مقایسه کرد (شکل ۸) [۲۱، ۲۲].

این نقش (نبرد شاه با حیوانات واقعی یا اسطوره‌ای) در تعدادی از درگاه‌های کاخهای صد ستون، تجر و حرمسرا نشان داده شده است. شاه به عنوان سابل قدرت، خنجر خود را در بدن این حیوانات که بر روی دو پای خود ایستاده‌اند، فرو برده است (شکل ۹ [۲۳، ص ۵۲]). البته هر تسفیل آنرا از کمترین نمونه‌های هنر شماپل سازی سومری می‌داند [۱۸، لوحة ۷۰].

هر تسفیل معتقد است که رابطه و بستگی تخت جمشید با کمترین مرحله هنر آشوری (آشور نصیر پال سده نهم ق.م.) بیشتر از آخرین دوره هنر آشوری (آشور بانپیال، سده هفتم ق.م.) است؛ نتیجه می‌گیرد که به جای آشور، باید اورارتو را منبع الهام هنر تخت جمشید بدانیم. نمونه‌های آشوری از آن رو مطرح شده است که هنر اورارتو کمتر شناخته شده است [۱۸، ص ۲۴۶]. انبوهی از شواهد وجود دارد که ثابت می‌کند همانندیهای هنر باستانی ایران با هنر باستانی آشور بعراقب بیشتر از همانندیهای آن با هنر بابل است [۱۸، ص ۲۴۶].



شکل ۹ نبرد شاه با شیر، درگاه جنوبی تالار تخت، تخت جمشید

چینی بدون ملاط و بستهای دم چلچله‌ای از ایونی و لیدی افتابس گردید. پادشاهان فریگیایی و لیدی در آرامگاههای مدور تدفین می‌شدند. به این صورت که شاه میداس در گوردین در اواخر قرن هشتم ق.م. در آرامگاهی با سقف شبیدار چوبی تدفین شد؛ نیم قرن بعد لیدیها از جایگاههای سنگی به جای چوبی استفاده کردند و آرامگاه کوچک با سقف مسطح معمول گردید [۲۴، ص. ۶۴]. در یکی از گور تپه‌های کوچک بین تپه سارد، آرامگاهی متعلق به قرن شش ق.م. یافت شده است که نقشه آن شباهتهایی به آرامگاه کورش دارد [۲۴، ص. ۶۲]. تقسیم سکوی مطبق به پایه سه‌گانه به صورت پایه زیرین و بالایی و اتفاق تدفین نشانی از بستهای ایونی می‌باشد. در کل تقریب هشت ایونی نشانگر فعالیت بونانیان در طرح این بناست [۲۴، ص. ۶۴]. در پایه و لبه بالایی دیواره‌های آرامگاه کورش ابزار گچبری قالبی دیده می‌شود که بونانی است. این ابزار هیچگاه در تخت جمشید دیده نشده است [۱۸، ص. ۲۳۹]. به عقیده نیلاندر مقبره کورش از نظر موتیف ایونی اما از نظر طرز کار سقف‌سازی با سقف شیروانی کاملاً سنتی ایرانی و برگرفته از

#### ۴- تأثیرات هنری از غرب

آرامگاه کورش در پاسارگاد که از سنگ آهک سفید و بدون ملاط ساخته شده است به صورت یک اتفاق ساده چهارگوش مستطیل شکل بدون پنجه با سقف سنگی خربشه‌ای گوشهدار (شیروانی) و بر یک هرم شش پله‌ای استوار است.

سقف گوشهدار این آرامگاه ریشه در هنر معماری اورارتی دارد و سبک پایه هرمی پلکانهای آن به زمان سومریها بابلیها و علامه‌ها شباهت دارد [۲۴، ص. ۲۰۷]. از جمله نمونه‌های این بنا با سقف شیروانی شکل در اورارتی، می‌توان از معبد موساپر نام برد [۱۲، ص. ۹۲] و به اعتقاد کورت گور ستوری یا دوشیدار کورش بر روی سکویی پلکانی از الگوهای آنانولی غرسی پیروی کرده است [۳۱، ص. ۴۵]. فنون ساختمانی به کار رفته در آرامگاه کورش؛ استفاده از قطعات سنگی تراشدار همراه با روش خشکه

۱. ساختن شمال غربی ایران که از اقوام پارس در بد و زود به ایران و سکونت در حوالی دریاچه ارومیه با آنها شدند.

ابوانها گرفته می‌شد. ستونها در این بنایا صاف و صیقلی بوده و از سنگ مرمر سفید ساخته می‌شدند. میله ستونها صاف و بدون شیار بوده‌اند [۲۶، ص ۱۳۹]. در شوش نیز اصول معماری پاسارگاد رعایت گردیده بود. بدین ترتیب که تالار مرکزی دارای سه ایوان ستوندار می‌باشد و در گوشه‌های شمالی و شرقی دو اتاق کوچک مربع شکل واقع شده است. ساقه ستونها برخلاف ستونهای پاسارگاد داری شیار بودند، پایه آنها مربع شکل و سرستونها به صورت قسمت قدامی دو گاو نر در ارتفاع بیست متر از کف تالار قرار داشتند. تمام تزیینات آپادانا و بخش‌های دیگر کاخ شوش به‌وسیله آجرهای لعابدار انجام می‌گرفت (شکل ۱۱) [۲۶، ص ۱۳۸-۱۳۹].

اساس نقشه آپادانای تخت جمشید همان کاخ کورش در پاسارگاد بود. البته قبل از تخت جمشید ستون ایوان تالارها که در پاسارگاد تنها یک سوم ارتفاع کل بنا بود به بلندی تمام بنا ساخته شد. آپادانای تخت جمشید با ستونهای باریک و بلند، انسان را به باد تالارها و ایوانهای ستوندار معابد یونانی می‌اندازد که اغلب بر روی صفحه ایجاد گردیده‌اند (شکل‌های ۱۲ و ۱۳) [۲۷، ص ۹۸].

در پاسارگاد نوع ساختمان‌سازی شرقی است؛ چهره‌هایی از حجم و معانی مسلط در عناصر معماری پاسارگاد نیز ایرانی و شرقی است در صورتی که ترکیبات یافت شده در زمینه‌های فنی و شکلی ایونی می‌باشد.

در هنر و معماری پاسارگاد تأثیرات لیدی و ایونی در سه سطح مختلف دیده می‌شود. این سه سطح عبارتند از:

- ۱- وابستگی فنی
- ۲- فرم و موتیف
- ۳- سبک و ساختار

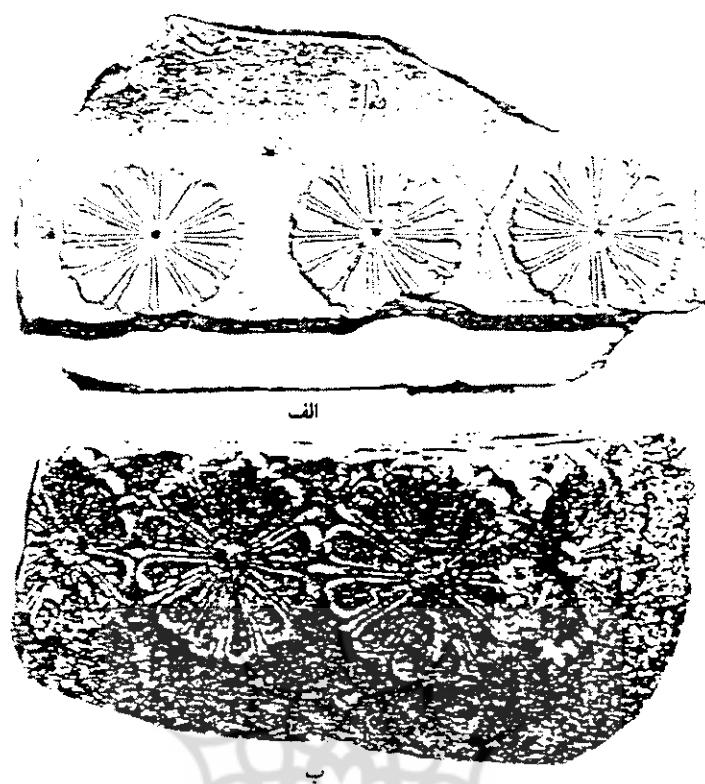
روی هم رفته تأثیرات ایونی و لیدی در کارهای سنگرآشی و فنون ساختمانی در هر جای پاسارگاد دیده می‌شود. این امر نشان می‌دهد، کارگران و سرکارگرانی که این سنت کارهای سنگی جدید را در پاسارگاد تأسیس کردند، ایونی و لیدی بودند [۱۲، ص ۱۴۴].

خانه‌ها و مقابر سنتی ایران است؛ به طور نمونه می‌توان از مقابر سنتی ایران است؛ به طور نمونه می‌توان از مقابر سیلک در قرون نهم تا دهم ق.م. نام برد. سقف این مقابر کاملاً خربسته و شیروانی است [۹۵، ص ۱۲].

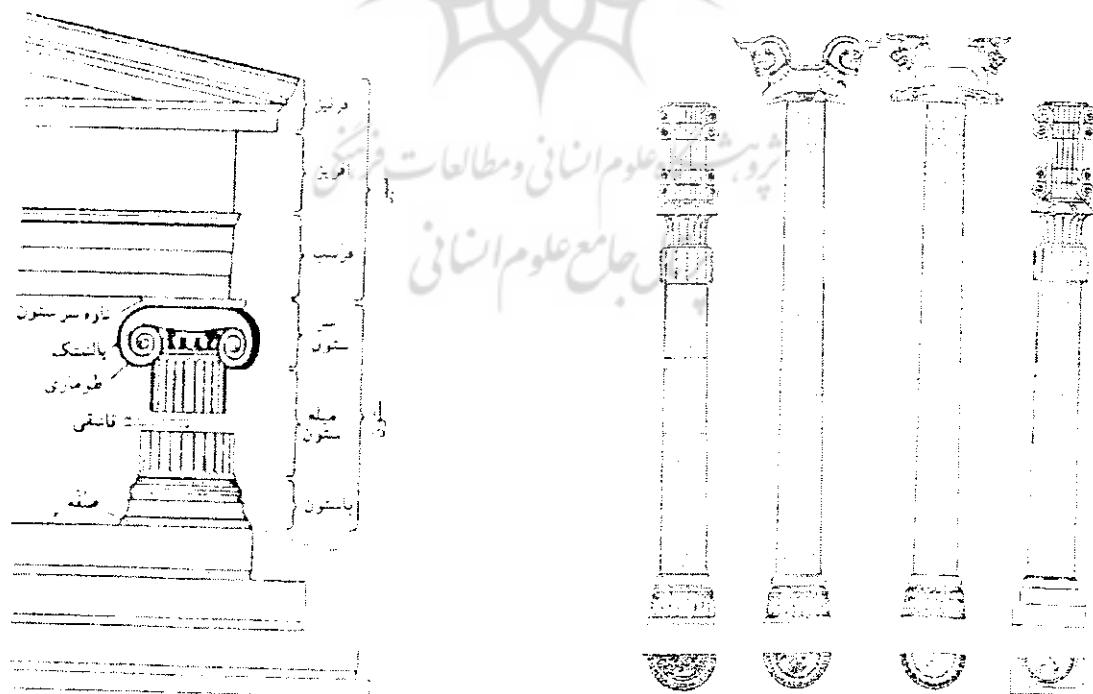
نقش روزت که از تل تخت در پاسارگاد به دست آمده و نمونه‌های آن در تخت جمشید در بیشتر آثار دوره هخامنشی نیز دیده می‌شود، به عنوان یکی از عوامل تزیینی در هنر هخامنشی نمود داشته است. این روزتها نسلهایی از نمادهای شرق باستان از دوران پیش از تاریخ است که در فرهنگ‌های سومری، مصری و بین‌النهرین در مراسم تشریفاتی و مذهبی مورد استفاده قرار می‌گرفتند [۱۲، ص ۱۳۹]. با وجود این روزتهای نیز از ساموس به دست آمده است که کاملاً مشابه این روزتهایند. به نظر می‌رسد روزنهای هخامنشی بیشتر با این روزتها قابل مقایسه باشند. (شکل ۱۰) [۱۷]. در تزیین کاخ برازجان از نوعی گل میخ استفاده شده است که از شوش و چغازنبیل متعلق به دوره ایلامی به دست آمده است [۳۱، ص ۲۵].

زندان کموجیه یا زندان سلیمان پاسارگاد که کاربرد آن مشخص نشده است، شباهت زیادی به بنای همتای خود در نقش رستم به نام کعبه زرتشت دارد. شکل بنای زندان سلیمان از هنر اورارتو یا خانه‌های چوبی آسیای صغیر اخذ شده است. فتوون ساختمانی و طرز کار سنگها؛ مانند دیگر بنای‌های پاسارگاد است و مانند آن نیز از کارهای سنتی یونان و لیدی تأثیر پذیرفته است. ابزار و بسته همانند بخش‌های دیگر پاسارگاد کار شده است. به نظر می‌رسد این کار با ظرافت و ارتفاع بیشتر از مقبره کورش و معماری معاصر در ایونیک متأثر شده باشد [۱۲، ص ۱۰۱].

پلان کاخهای پاسارگاد و تالارهای ستوندار آن برخلاف دیگر کاخهای هخامنشی مستطیل شکل بودند [۲۶، ص ۱۳۲]. در پاسارگاد پلان کاخها عبارت بود از یک تالار مرکزی همراه با سه ایوان و در گوشه‌های دیوارها، اناقهای مربع شکلی نیز قرار داشتند. ایوانها دارای ستونی طریق، باریک و کوتاه بودند، تا جایی که ایوانها یک سوم بلندی سقف تالار مرکزی ارتفاع داشتند و به همین دلیل تفاوت ارتفاع، نور از بالا و خارج از پوشش سقف



شکل ۱۰ **الف** روزنهای بدهست آمده از زندان کمبوجیه در پاسارگاد  
**ب** روزنهای بدهست آمده از ساموس در آسیای صغیر



شکل ۱۲ جزئیات معماری ایونیک در آسیای صغیر

شکل ۱۱ انواع ستونهای تخت جمشید



شکل ۱۳ انواع ستونهای پافلاگونیا

پرسپولیس این ستونها بلند و دارای شبارهای عمودی است. در پاسارگاد نیز ستونها بدون شیارند [۳۰، صص ۲۴۰-۲۳۹]. ستونهای یونان و تخت جمشید راست و بلند و دارای شبارهای عمودی با قاشقی بوده‌اند و ستونهای پرسشگاه‌های مصری کوتاه و کلفت و با بدنه‌ای صاف و صیقلی می‌باشند. البته ستونهای یونانی ارتفاع چندانی نداشتند [۴، ص ۳۵].

از نظر تاریخی می‌توان ستونهای معبد آرتمیس در افسوس و معبد هرائیوم در ساموس را قدیمترین نمونه‌های ستون نسبت به پاسارگاد به حساب آورد. همان‌طور که می‌دانیم معبد آرتمیس در افسوس به عنوان معبد کراسوس شناخته شده است که به وسیله کراسوس پیش از شکست او از کورش کبیر (۵۴۷ ق.م.) ساخته شده است معبد هرائیوم ساموس به نیمه اول قرن ششم ق.م. (۵۴۷ ق.م.) تعلق دارد. یعنی زمانی که اولین تماس بین یونانیان و پارسها اتفاق افتاده است. وقتی که کورش کبیر بر ایونیها پیروز گردید، در بنخش اصلی جزایر بعدست آمده به وسیله ایونیها ساکن شد. این مدارک تاریخی تماس قطعی بین پارسها و ایونیها را نشان می‌دهد و این عقیده را تقویت می‌کند که نوع پایه ستون پاسارگاد از نوع اولیه ایونیک آرکاتیک متأثر گردیده است. این نظریه بیشتر زمانی تقویت می‌شود که می‌بینیم پاستون شیاردار افقی و ته ستون با آرایش خیاری یا عمودی فقط در دوره ساخت پاسارگاد بوده است. در دوره‌های بعدی و جایگاه‌های دیگر هخامنشی از این نوع پاستون دیده نمی‌شود (شکل‌های ۱۱-۱۳) [۲۹، صص ۹۳-۹۴].

همچنین هرتسفلد معتقد است که ترکیبات تضاد رنگهای موجود در پاسارگاد که در پرسپولیس ادامه نیافت، از هنر اورارت‌ها متأثر است [۱۲، ص ۱۴۲]. البته باید یادآور شد که پیش از تعمیم این ستونها در معماری ایران وجود ستون محزز می‌باشد.

در حسنلو، باباجان و نوشیجان از تالارهای ستوندار استفاده شده است و در حقیقت منشأ کاربرد ستون در ایران می‌باشد.

در چهار گوشه معبد هالدی در توپراق قلعه چهار گوдал مریع شکل هویدا شده است که در آنها عاقيف ارزن لوحه‌های برنزی بدون نوشته پیدا کرده است. گذاردن این صفحات فلزی به عنوان لوحه یادبود بنا پیشتر در آشور بعد از آپادانای تخت جمشید نیز مشاهده شده بود [۲۸، صص ۲۹۹-۳۰۰].

نقشه کاخهای تخت جمشید طرح هیوستیل مصری است، یعنی مرکب از یک تالار مرکزی چهارگوش و چند ردیف منظم از ستون که زیر یک سقف افقی قرار دارند. البته هخامنشیان در مراکزی مانند پاسارگاد، شوش و تخت جمشید این پلان ساده را با ایجاد ایوانی در یک یا چند طرف تالار مرکزی همراه ساختند [۴، ص ۳۳]. همان‌طور که ذکر شد این ایوانها نیز متأثر از هنر آشور می‌باشند.

در دو آرامگاه سلطنتی با قدمت کمتر که در تخت جمشید احداث شده‌اند، حاشیه درها را با گل میخهای گل سرخی مزین کرده‌اند. گل میخهایی که یادآور سوسن زینت بخش درهای معبد ارختیون یونان است [۱۸، ص ۲۳۹]. کاربرد سه حاشیه پهن در چارچوب درها و پنجره‌های تخت جمشید نیز پیش از این در آرامگاه دکان داود و حتی در قلعه قپوی پافلاگونیه دیده شده است [۱۸، ص ۲۳۲].

یکی از عناصر مهم و مشخص معماری هخامنشی ستون می‌باشد، هدف از ساخت ستونهای عظیم در معماری هخامنشی استحکام بخشی به بنا و عظمت بخشیدن به تالارها بوده است.

تناسبات باریک از میله ستون که در بالا رفته رفته باریکتر می‌شد، خود از طرح بدنه درخت اخذ شده است. در خانه‌های رومایی مازندران ستونهای چوبی در شکل طبیعی آنها به کار رفته و به طور اساسی این نوع اولیه سبکی بود که بعد از الهام بخش ستون در پاسارگاد گردید [۲۹، ص ۹۰]. ستونهای یونانی اغلب کوتاه و سطح آنها دارای شبارهای افقی است اما در



هماهنگ سازی‌هایی است که در این سبک به چشم می‌خورد. در آن سوی این مباحث شاید مهمترین عامل یعنی مدیریت منابع نهفته است که نشان می‌دهد ماهیت مرکزی تا چه حد به صورتی نظام‌مند دامنه کترال خود را با فضاسازی‌های بجا القا کرده و به نوعی هنر مناطق مختلف را با دگرگونی سبکی و دگرگونی کارکردی و گوناگونی کاربردی در قلمرو خود بازیافت نموده است. در این سبک خاص هخامنشی؛ انسان، حیوان و گیاه در ظرافت و خشوتی هماهنگ امتزاج یافته است و چیرگی با استیلای هیچ قومیت یا فرهنگ خاصی را نمی‌توان پرونگتر از دیگری مشاهده کرد. با همچنین پایه‌بری سبکی نوین در غرب آسیا سلط خود را به زبانی دیگر بیان داشته است؛ البته در برخی از جنبه‌ها نیز با شکست مواجه شده است اما در یک مجموعه بزرگ می‌توان آنرا با روایه‌ای وطنی دید. همچنین هخامنشیان از این التقاط عناصر هنری بدیعی به وجود آورده‌اند؛ مانند ستونهای هخامنشی با سرستونهای منحصر به فرد آن و مسلمان در نگاه اول انسان چنان مبهوت این عظمت می‌شود که با تمرکز بر جزئیات نمی‌توان آنرا هنری متأثر از ملل دیگر دانست.

## ۶- منابع

[۱] اسلامی ندوشن؛ ۱۳۷۰؛ ص ۳۹.

[۲] مجیدزاده، ی؛ تاریخ و تمدن بین‌النهرین؛ ج. ۱، چ. ۱؛ تهران: نشر دانشگاهی؛ ۱۳۷۶؛ ص ۲۲۷.

[۳] کورت، آ؛ هخامنشیان؛ ترجمه مرتضی ثاقب‌فر؛ تهران: انتشارات فقنو؛ ۱۳۸۲؛ ص ۴۵.

[۴] مورتگات، آ؛ هنر بین‌النهرین باستان؛ ترجمه انگلیسی، جودیت فنلیسون؛ مترجمان زهرا باستی و محمد رحیم صراف؛ چ. ۱، تهران: انتشارات سمت، ۱۳۷۷؛ صص ۲۲۸-۲۳۹.

[۵] Curzon, G.N: Persia and the Persian Question: Vols 1-2, London: 1892.

[۶] اشمي، أريش اف؛ تخت جمشيد؛ ج. ۱؛ تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور؛ ۱۳۴۲؛ ص ۶۵.

[۷] Gadd, C.J: The stones of Assyria, London: 1936; p.24.

[۸] شهبازی، ش؛ شرح مصور تخت جمشيد؛ ج. ۲؛ تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور؛ ۱۳۷۵.

احتمالاً مشاهده ستونهای سنگی آسیای صغیر و یونان و وجود چنین زمینه‌ای در ایران، منجر به ساخت ستونهای با عظمتی در بناء‌های دوره هخامنشی شده است به گونه‌ای که حتی توانست بار دیگر در هنر معماری یونان تأثیر بگذارد.

سبک جامه‌پردازی هخامنشی چون حاشیه پله پله با چیهای انبوه که در نقش هخامنشی استفاده شده است را نمی‌توان به سادگی به یونان نسبت داد. نقوش ایرانی رابطه مقابلي را بين لباس و بدن نشان نمی‌دهند که اين امر باعث تضاد با نقوش یونانی است. منظره پهلوی لباسهای چندان ايراني نشانگر اين است که واقع گرایي با دلائل عقلاني و هماهنگ كردن جلو و پشت چينها که جوابگوی تقارن می‌باشد، کثار گذاشته شد. به زبانی ساده، ايشان روش‌های رسمي یونان را با توجه به آداب و سنت خود بسرعت تبدیل کرده‌اند [۲۹، ۱۴۴].

نقش‌های حيواني به شكل بیچ خورده، که قدمت آن به پاشنه غلافهای قدیمتر از قفقاز باز می‌گردد، به طور مستقيم از هنر استپهای روسیه برگرفته است [۳۱، ۲۳۵].

هر تسلیم معتقد است که هنر ايراني و یوناني اصولاً با یكديگر تفاوتی بین‌دين دارند. بيشتر باید احتمال داد که یونان‌ها در اين خصوص از ايرانیان و امگيری کرده‌اند و بعدها، آنرا با روش خاص خود متاحول ساخته‌اند [۱۸، ص ۲۶۵].

## ۵- نتیجه‌گيري

با توجه به مطالب مذکور، در يك جمع‌بندي نهايی و سنجش منابع و مباحث پيشين، می‌توان باقع تلفيقی يكپارچه را در اوج گوناگونی در سبک هنری هخامنشیان مشاهده کرد. در حالی که بسياری از نشانها از جمله لاماسوهای بین‌النهرینی، نشان قرسچ بالدار، تزبيبات ری ستونها و دیگر موارد ذکر شده با خاستگاهی متفاوت نه با تطابق دقیق بلکه با اندک تمايزاتی در آثار هخامنشیان نمایان شده است. نواوريهای نيز در سبک هخامنشی مشاهده می‌شود. در يك ارزیابی و داوری استوار و جامع باید به اين امر اذعان داشت که هر چند شاید عناصر هنری استفاده شده بسامد مناطق پيرامونی باشند و پيشينه آنها را بتوان در دیگر نقاط البه گاهی با وقدهای زمانی و مكانی مشاهده کرد؛ اما نرخ رشد معادل‌يانی و معادلسازی در اين سبک به صورت فرایندی تکاملی بصراحت قابل مشاهده است. مهمترین عاملی که گاهی از دید دانش پژوهشان نيز پنهان مانده امر سازگاريه، پيوستگيه و

- [21] Frankfort, H.; *The art and architecture of the ancient orient.* fletcher sir bonhster: 1954.
- [۲۲] اومستد، ات؛ *تاریخ شاهنشاهی هخامنشی؛* ترجمه محمد مقدم؛ ج. ۲؛ تهران: انتشارات امیر کبیر؛ ۱۳۵۷.
- [۲۳] رجبی، پ؛ *هزاره های گمشده؛* ج. ۳؛ تهران: نشر توس، ۱۳۸۱.
- [۲۴] استروناخ، د؛ *پاسارگاد؛* ترجمه حمید خطیب شهیدی؛ ج. ۱، تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور، ۱۳۷۹.
- [۲۵] سرفراز، ع؛ «کشف کاخی از کورش کبیر در ساحل خلیج فارس»؛ مجله باستان‌شناسی و هنر؛ ش. ۸، ۷، انتشارات وزارت فرهنگ و هنر، تابستان و پاییز ۱۳۵۰.
- [۲۶] گیرشمن، ر؛ *هنر ایران در دوران ماد و هخامنشی؛* ترجمه عیسی بہنام؛ ج. ۲؛ انتشارات علمی و فرهنگی؛ ۱۳۷۱.
- [۲۷] هاید ماری، ک؛ *از زیان داریوش؛* ترجمه پرویز رجبی؛ ج. ۳، نشر کارنگ، خرداد ۱۳۷۷.
- [۲۸] کلایس.
- [29] Vera Sohrab, K.; *Analysis of achaemenian architecture:* (These de Coctorat. Daetylographiee) London: 1957.
- [30] Herzfeld, Ernest; *Iran in ancient east,* London: 1941.
- [۳۱] موری.
- [۹] وزیری، علینقی؛ *تاریخ عمومی هنرهای مصور؛* ج. ۳؛ تهران: نشر هیرمند؛ ۱۳۷۳.
- [10] Francovich; "Problems of achaemandid architecture"; *East and West;* Vol 16. Rome: 1966.
- [11] Parrot, A.; 1969; *Assur.* London.
- [12] Nylander, C.; *Ionians in Pasargadae. Studies in Old Persian Architecture Boreasi.* Uppsala: 1970.
- [13] Layard, A.H.; *Discoveries in the Ruins of Nineveh and Babylon;* London; 1853.
- [۱۴] استروناخ، د؛ «شکل گیری باغ سلطنتی پاسارگاد»؛ مجله اسر، ش. ۲۲، ۲۳، بهار و تابستان ۱۳۷۳.
- [15] Tilia, A.B.; *Studies and restorations at persepolis and other dites of fars:* Vols. I-2. Rome; 1972.
- [16] Vallate E.; "Les inscription du palais de artaxerxes II". cahiers de la delegation archeologique Francaise en Iran, Vol. 10, 1979.
- [17] Botta, P.E., Flandin, E.; *Monument de Ninive* 2.Paris. 1849.
- [۱۸] هرتسفلد، ارنست؛ ایران در شرق باستان؛ ترجمه همایون صنعتی زاده؛ تهران: پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی؛ ۱۳۸۱.
- [۱۹] صراف، م.ر.
- [۲۰] مایکل رف؛ *نقش بر جستهای و حجاریهای تخت جمشید؛* ترجمه، هوشنج غیائی نژاد؛ تهران: انتشارات علمی و فرهنگی؛ ۱۳۷۳.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی